

If music be the food of pain, play on

A PHARMACY in the UK is advising customers seeking pain relief to listen to music after a study found it can ease their symptoms.

Four in 10 people living with persistent pain told researchers that their favourite songs helped them feel better.

Pop music was found to be the most effective for 21% of patients, followed by classical (17%) and rock or indie (16%).

The most effective songs were *Bridge Over Troubled Water* by Simon and Garfunkel, *Angels* by Robbie Williams and *Albatross* by Fleetwood Mac.

Now Lloydspharmacy — which commissioned the study of 1 500 people — is piloting the recommendations at selected stores across the UK.



LEAVE YOUR TROUBLES BEHIND:
Simon and Garfunkel is a popular choice for patients

About 10 million people in the UK suffer from pain most days, including back and neck pain, arthritis, joint pain and headaches or migraines.

Music has the biggest impact on younger people, and 66% of those aged 16 to 24 claim it helps with their pain management.

"There are lots of ways of managing pain, not only with medicines, but also with lifestyle changes such as moderate exercise and relaxation," said pharmacist Andrew Mawhinney

— The Daily Telegraph, London

PUBLIC PARTICIPATION PROCESS

PROPOSED EXPLORATION DRILLING IN THE ORANGE BASIN DEEP WATER LICENCE AREA OFF THE WEST COAST OF SOUTH AFRICA

DEA Ref No: 14/12/16/3/3/1063

Notice is hereby given of a joint public participation process in terms of:

- the Environmental Impact Assessment (EIA) Regulations 2010 promulgated in terms of Sections 24(5), 24M and 44 of the National Environmental Management Act, 1998 (No. 107 of 1998) (NEMA); and
- the Mineral and Petroleum Resources Development Act, 2002 (No. 28 of 2002) (MPRDA) and regulations thereto.

Proponent: Shell South Africa Upstream BV ("Shell")

Activity: Shell holds an exploration right for the Orange Basin Deep Water licence area located within 150 km off the West Coast of South Africa in water depths ranging between 500 m and 3 500 m. Based on the results of its 2012-13 seismic survey, Shell anticipates that they will drill one or possibly two exploration wells in the northern part of the licence area. The drilling of the first exploration well is expected to take place in a future summer window period between November and April, and could take in the order of three to four months to complete. Depending on the success of the first well, a second well may be drilled to establish the quantity and potential flow rate of the resource.

Environmental Assessment Practitioner: CCA Environmental (Pty) Ltd (CCA) in association with NMA Effective Social Strategists (Pty) Ltd (NMA).

The proposed exploration drilling requires that a **Basic Assessment** be undertaken, as it triggers Activity 18(i) in Listing Notice 1, "removal or moving of soil, sand, shells, shell grit, pebbles or rock of more than 5 m³ from the sea". In addition, Shell's approved Environmental Management Programme (EMP) must be amended in terms of Section 102 of the MPRDA. These two processes will be undertaken in parallel.

Notice is hereby given that a Background Information Document (BID) will be available for review and comment from **Thursday 31 October 2013 to Monday 2 December 2013**. Copies of the BID are available on request or can be downloaded from the CCA website www.caenvironmental.co.za. Comments can be submitted to NMA by post, fax or e-mail using the contact details provided below.

Notice is hereby given that public open days (PODs) and Information-Sharing meetings will be held in Cape Town and Saldanha.

Date:	Monday 11 November 2013	Tuesday 12 November 2013
Location:	Cape Town	Saldanha
Venue:	Granger Bay Hotel School Beach Road, Mouille Point	Protea Hotel 51 Main Road, Saldanha
Time:	14h00 - 17h30	14h00 - 17h30
POD	Meeting	17h30 - 20h00
Meeting		17h30 - 20h00

If you or your organisation would like to register as an interested and affected party (I&AP) and/or wish to participate in the study, please contact Mfowabom Maposa of NMA at the contact details below. In addition, any I&APs who would like to raise any initial issues or concerns regarding the proposed project should do so by no later than **2 December 2013**.

NMA Effective Social Strategists
PO BOX 32097, BRAAMFONTEIN, 2017
Tel: 011 447 9737 Fax: 086 601 0381
E-mail: mfwabom@nma.org.za

cca
ENVIRONMENTAL

INKQUBO YOKUTHATHA INXAXHEBA KOLUNTU

UKUBHOLA OKUCUTUYO NGENJONGO YOKUNQAWA KWINGINGQI! EVUNYIWEYO WE-ORANGE BASIN DEEP WATER NGAKUNXWEME OLUSENTSHONA YOMZANTSI AFRIKA

DEA Ref No: 14/12/16/3/3/1063

Isaziso senkubo ehlhanganyelwayo yokuthatha inxaxheba koluntu ngokokutsho:

- kweMimisele yokuHlawa kweFuthu kokuNgqongileyo (EIA) ka-2010 ebhengeze ngokwaneCandeli 24(5), 24M-44 le National Environmental Management Act, 1998 (No. 107 ka-1998) (NEMA); kune
- *neMineral and Petroleum Resources Development Act, 2002 (No. 28 ka-2002) (MPRDA) kune nemiselo yayo.

Umcebi: Shell South Africa Upstream BV ("Shell")

Umsebenzi: Shell unelungelo lokunganya kwinguqayi evunyiweyo we-Orange Basin Deep Water kwindwo engaphuzi kwekhilomita ezili-150 ukusuka kuNkweme olusentshona yomzantsi Afrika emanzini anobunzu obuphakathi kweemitha ezingama-500 nezingama-3 500. Ngokusekelwe kwipzhimo zonilo lobume bomhlabu elwande zika-2012-13, uShell utheleka ukuba kuza kubulwua iqala elinye okanye amabini okungawa kwinxalene engasemanta engingi evunyiweyo. Kubulwua kwequlala lokungawa kuNkweme ukuba kwenzweni ngexesha lehlobo elizayo phakathi kwehanya kaNovember noEpeli, yaye kungaththa i淫nya engazithu ukuy kwezine ezlandelanaulo ukuba kugqibayo. Kuxomekha kwipumulelo yequa lokugala, kungenzha kumbive iqala lesibini ukuya kujinisekwe ngobukanganani kune nomlinganiso lokumpompoza kxesimbwa.

Ingalu yokuHlawa Ngqongileyo: NguCCA Environmental (Pty) Ltd (CCA) ebambisene noNMA Effective Social Strategists (Pty) Ltd (NMA).

Ukubhola ngenjongo yokunganya okucutuyelo kufuna ukuba kwenzweni uHlo oluSisiseko, njengoko kubangela iNtshukumo 18(j) kwiSaziso Esidweliweyo soku-1, ukushenxiswa okanye ukusukusa komlabla, intlabhla, amapokobie, ulihulite lwamapokobie okanye amavye angapehu kwe-5 m³ elwande. Ukongeza koku, isicwangiso' sokuPhattha kokusNgqongileyo (EMPR) esigunyiswiso nkuShelli simese silungwase ngokokutsho kweCandeli 102 leMPRDA. Ezi nkubzo zimbini ziza kwehanya ngashexane.

Ukwenjenje kubawisa ukuba uXwebhu lo.wazi malunga neMeko (IBID) luza kufumaneka ukuze liuhlo nobuka kwenzweni amaggabantshtsi ukusuka nglwesine wama-31 ka-Oktobtha 2013 ukuba kuiMvulo wama-2 kaDisemba 2013, ikopi zeBID ziyaPhumane ka ziceliwe okanye zinokukhutshebla kwehiwebusayitshi yakwaCCA www.caenvironmental.co.za.

Amaggabantshtsi anokutshwano kwaNMA ngeposi, ngeleksi okanye nge-imelyi kusyentziswa inkukhutshebla zogahamshelwano ezbisibone ngezantsi.

Karjalo senza isaziso sokuba kuza kubanji ixtsuk, eziyulekele eluntwi (iPOD) kune neentlanganiso zoKwabewana nglwesina ekap naseSaldanha.

Umlha:	Mvulo 11 November 2013	Lwesibini 11 Novemba 2013
Indawo:	EKapa	ESaldanha
Indawo:	Granger Bay Hotel School Beach Road, Mouille Point	Protea Hotel 51 Main Road, Saldanha
Ixesha:	14h00 - 17h30	14h00 - 17h30
	17h30 - 20h00	17h30 - 20h00

Ukuba wena okanye umbutho wakho ningathanda ukubalwana ngejegela elinomda nelichaphazekayo (iAP) yave(okanye nqinwenela ukuthatha inxaxheba kolu phonongo, ncedani nqiphamshelane nglwabomo Maposa wakwahNA kwinikukacha zogahamshelwano ezingezantsi. Ukongeza koku, naziphi na i&AP eziyula ukuphakamisa imiba yekulqala okanye izinto eziyalabalo ngale projekthi icetywayo zimele zenze oko ungekadluu owama-2 kaDisemba 2013.

NMA Effective Social Strategists
PO BOX 32097, BRAAMFONTEIN, 2017
Tel: 011 447 9737 Ifeks: 086 601 0381
E-mail: mfwabom@nma.org.za

cca
ENVIRONMENTAL

Sunday Times CLASSIFIED

011 280 3147

kanjis@timesmedia.co.za

DEATHS

BERNSTEIN RALPH
(1913 - 2013)

Our wonderful and special uncle. We will always remember you and our Beaufort Village family. Rest in peace. Love and miss you.

Denise, Alan, Brian, Sharon, Ronnie, Martin, Karen and families.

BIRTHS

ARONOWITZ /
(ADLER)

David and Linda are pleased to announce the arrival of a beautiful baby boy on the 18th of October 2013. Brother to Ze'ev and Aviel. Proud grandparents: Baruch Hashem.

PETS

WOODROCK LUXURY
KENNELS - SANDTON
076 155 4439
stella@woodrock.co.za

LOANS & FINANCE

CASH / LOAN

Against your Fixed Deposit, Gold Jewellery, Car, Truck, Boat, TV, Laptop, Computer, Anything of value.

CALL:

(011) 422 6354/
(011) 493 1695/
(012) 320 4525

Cell: 072 847 0978
pawn4cash.co.za

BUS/FRANCHISE OPPORTUNITIES

HOLA POTENTIAL FRANCHISEES!

Become a part of SA's fastest growing no frills, no fuss, Fried Chicken brand for only R399.00.

We are looking for hands on operators who will become part of a world class team spreading rapidly across Mzansi !!!

Call or email for details 082 216 0000 jan@chickenexpress.co.za

LEGAL

POSITION AVAILABLE AT CARE CURE QUEENSTOWN - UNIT MANAGER -

Requirements:

* Proof of registration with SANC as a Registered Nurse * At least 2 years experience as a Unit Manager * A qualification in Nursing Administration will be an added advantage

* Experience and / or qualification in Psychiatric Nursing * Experience in the Private sector as an administrator

* Commitment towards quality patient care * Good personnel and financial management skills

* Excellent interpersonal communication and organizational skills

* Must be able to function well under pressure

Salary: Negotiable

Send CV to : lessen@turquip.co.za

Before 8 November 2013

Only short listed candidates will be contacted.

EMPLOYMENT

POSITION AVAILABLE FOR APPLICATIONS: 31 OCTOBER 2013

Forward detailed CV to:

hq.reception@carecure.co.za

PERSONAL

GAYS ONLINE

CONNECT INSTANTLY

083 900 4040

STD. VAS RATE • T&C APPLY
NO FREE MIN - ADULTS ONLY

Call Person Blkusa on 011 280 3222 Email: shikap@timesmedia.co.za or Sunita Kanji on 011 280 3147 Email: khanji@timesmedia.co.za

for more information today.

Sunday Times

Don't limit yourself locally.
Advertise nationwide
in our classifieds for less.

With over four million readers weekly, the Sunday Times is definitely the place to be. Whether it's births and deaths, engagements or divorces, business, legal notices and more, your message stands more chance of being seen in our classifieds. All it takes is a phone call. And with our great low prices, you'll be in print for a lot less than you think.

So don't limit yourself.

Call Person Blkusa



dfsdfsdgsgdghfgjhfh hgfh

OPENBARE DEELNAMEPROSES

VOORGESTELDE EKSPLORASIEBOORWERK IN DIE ORANJEKOM-DIEPWATER-LISENSIEGEBIED LANGS DIE WESKUS VAN SUID-AFRIKA

DOS Verw. no.: 14/12/16/3/3/1/1063

Hiermee word kennis gegee van 'n gesamtelike openbare deelnameproses kragtens:

- die Omgewingsimpakstudie (OIS) Regulasies 2010 gepromulgeer ooreenkomsdig Artikel 24(5), 24M en 44 van die Wet op Nasionale Omgewingsbestuur, 1998 (No. 107 van 1998) ('NEMA'); en
- die Wet op Minerale en Petroleum-hulpbronontwikkeling, 2002 (No. 28 van 2002) ('MPRDA') en die gepaardgaande regulasies.

Applicant: Shell South Africa Upstream BV ("Shell")

Aktiwiteit: Shell besit die eksplorasiereg vir die Oranje-Kom-Diepwater-lisenziegebied, meer as 150 km vanaf die Weskus van Suid-Afrika, geleë in water wat tussen 500 m en 3 500 m diep is. Gebaseer op die resultate van die 2012-13 seismiese opname, wil Shell een of moontlik twee eksplorasieboorgat in die noordelike deel van die lisenziegebied boor. Die boorwerk van die eerste eksplorasieboorgat sal na verwagting in 'n toekomstige somertydperk (tussen November en April) plaasvind, en kan ongeveer drie tot vier maande duur om te voltooi. Afhang van die sukses van die eerste boorgat, sal 'n tweede eksplorasiegat moontlik geboor word om die gehalte en potensiële vloeikoers van die hulpbron te bepaal.

Omgewingsassesseringspraktisy: CCA Environmental (Edms) Bpk (CCA) in samewerking met NMA Effective Social Strategists (Edms) Bpk (NMA).

Die voorgestelde eksplorasieboordrywighede vereis dat 'n Basiese Assesering ondernem moet word volgens Aktiwiteit 18(ii) in Lyskenningsgewing 1 wat gaan oor die verwydering van verskuiving van meer as 5 kubieke meter grond, sand, skulpe, skulpliggruis, speelklippe of gesteente uit die see. Hierbenewens moet Shell se goedgekeurde Omgewingsbestuursprogram (OBP) ook aangepas word kragtens Artikel 102 van die MPRDA. Hierdie twee prosesse sal tegelykertyd ondernem word.

Kennis word hiermee gegee dat 'n geleenthed vir hersiening en kommentaar oor die Agtergrondinligtingdokument (AID) vanaf Donderdag 31 Oktober 2013 tot Maandag 2 Desember 2013 verskaaf sal word. Afskrifte van die AID is op aanvraag beskikbaar en kan vanaf die CCA-webwerf, www.ccaenvironmental.co.za, afgelai word. Kommentaar kan per pos, faks of e-pos by NMA ingediend word kontakbesonderde soos hieronder.

Hiermee word ook kennis gegee dat 'n openbare opedag en inligtingsvergadering in Kaapstad en Saldanha gehou sal word.

Datum:	Maandag 11 November 2013	Dinsdag 12 November 2013
Liggings:	Kaapstad	Saldanha
Lokaal:	Grangerbaai Hotelskool Kusweg, Mouillepunt	Protea Hotel Hoofweg 51, Saldanha
Tyd:	Opedag 14h00 – 17h30 17h30 – 20h00	14h00 – 17h30 17h30 – 20h00

Indien u of 'n organisasie as 'n belangstellende en geaffekteerde party (B&GP) wil regstreer, en/of wil deelneem aan die proses, kontak asseblief vir Mfowabo Maphosa van NMA by onderstaande kontakbesonderde. Verder moet enige B&GP wat enige aanvanklike kwessies of bekommernisse rakende die voorgestelde projek wil opper, dit voor of op 2 Desember 2013 doen.

NMA Effective Social Strategists
Postbus 32097, BRAAMFONTEIN, 2017
Tel: 011 447 9737 Faks: 086 601 0381
E-pos: mfowabom@nma.org.za

cca
ENVIRONMENTAL

Dié Hospitaalplan is bekostigbaar!

Hospitaalversekerings is 'n bekostigbare alternatief tot 'n mediese fonds.

Maklike aansoek – geen mediese ondersoek of papierwerk nie.

- Individuele dekkings vanaf R215 per maand
Familie oopsies beskikbaar
- Betaal tot R5,000 per dag wat u in hospitaal is
(Betaalbaar vanaf dag 1, indien gehospitaliseer vir meer as 48 uur)
- Kontant terug na 60 betaalde premies

Voorwaarde en termes geld. Clientèle Life is 'n gemagtigde verskaffer van finansiële dienste.



ORANGE INDEX
2013 / 2014
WENNER
LANGTERMYNVERSEKERING
BEDRYF

Dankie dat u ons as SA se top versekeraar aangewys het!*

* Ask Afrika Orange Index, 2013. Voortreflike Diens Toekenning.

NUUS, SPORT EN GIFFAPPELTJIES.



KOOP RAPPORT OP 10 NOVEMBER EN KRY 'N GRATIS LIEWE HEKSIE DVD.



Rapport

Bepalings en voorwaarde geld

SPESIALE AANBOD BEPERK TOT EERSTE 334 INTEKENARE!



Prestige®

Quality Housewares

PLUS:

- Kry 15% afslag as jy per debietorder betaal.
- Jy betaal R6,37 per eksemplaar in plaas van die R7,50 rakprys.
- GRATIS onbeperkte toegang tot Beeld.com.

Vir inligting oor Prestige se produkreeks, skakel 011 417 6672.

MAANDELIKSE INTEKENTARIEF PER DEBIETORDER

Maandag – Saterdag: R165,74 Maandag – Vrydag: R138,11

Om in te teken, skakel: 086 123 3531; SMS KOFFIE na 33844 of e-pos: intekenare.noord@media24.com.
SMS kos R1,50.

Bepalings en voorwaarde: • Slegs nuwe Beeld-intekenare mag deelneem en nie bestaande intekenare nie. • Die Beeld-intekenarief is onderhewig aan jaarlikse tariefverhogings. • Betalingsmetode is slegs per debietorder. • Die spesiale aanbod geld slegs as jy gedurende hierdie promosiotydperk inteken op Beeld. • Die intekenarief is onderhewig aan jaarlikse tariefverhogings. • Die minimum intekenarief is 3 maande. • In die geval waar Beeld nie 'n afluweringsdiens het nie, het die aansoeker die opsie om vir 'n digitale weergawe te teken. • Na ontvangst van die eerste debietorderbetaal sal jou subskripsie in aanmerking kom vir hierdie prystrekking. • Die wenner van die promosie sal deur 'n elektroniese prystrekking op 2 Desember 2013 bepaal word. • Die prys sal binne 4 weke na die prystrekking afgeliever word. • Wenner sal per SMS in kennis gestel word. • SMS kos R1,50. Gratis SMS'le geld nie. **AANBOD GELD TOT 11 NOVEMBER 2013.**

Talle vra om studiesteun

Die Rapport Onderwysfonds (ROF) het die laaste paar maande vir onderwysstudente die geleentheid gegee om aansoek te doen vir leningsbeurse en ons het weer 'n groot aantal aansoek ontvang. Ons het saam met die aansoek baie persoonlike briefe van ouers gekry en weer beseft hoe groot die nood vir finansiële steun is.

Graag wil die ROF aan elke gegradeerde en niegegradeerde in die land - oud en jong - 'n vriendelike dog dringende versoek rig: U beseft hoe moeilik dit is om die spiraal van armoede te verbreek. Deur 'n jongmens te help om verder te studeer kan hy uitstryk tot die ekonomiese welvaart en ontwikkeling van die land. Plato het gesê: "Die rigting waarin opvoeding 'n man laat wegtrek, sal sy toekomstige lewe bepaal."

ROF-studente wil studeer; hulle wil 'n positiewe verskil aan die onderwys maak. Doen asseblief dié week 'n skenking en help 'n Afrikaanssprekende student om

sy onderwyskwalifikasie te verwerf. Elke skenking - hoe groot of hoe klein - help dat ons nog 'n student kan ondersteun.

Ons bankbesonderde hede is as volg: Die Rapport Onderwysfonds, Absa-tjekrekening, takkode: 632 005, rekeningnommer: 405 864 6741.

Skenkings ontvang
'n Baie groot dankie aan die Hoërskool Pietersburg wat weer R2 000 geskenk het. Ons groot waardering vir juil betrokkenheid. Ook die Laerskool Du

Preez van Wyk en die Hoërskool Don Viljoen het elk R1 000 geskenk - baie dankie!

Donasie (Parow) R15 000

Keyter, HCA R4 391

S. Oberholzer R1 500

Piet Botha R300

S.W. de Beer R100

G.W. Snyman R200

Donasies R1 070

J.H. van der Merwe R50

M.M. Ponder R60

Joan de Lange R100

Die Van Rensburgs R100

H.A. Pretorius R100

H. Steyn R4 000

Dr. E.A. Lion-Cachet R5 000

Druppel R100

Cafsa Gaya R1 015 000

virseker

KONTAK ONS VANDAG NOG!

Skakel 0860 09 08 11, besoek www.virseker.co.za of SMS "Virseker" na 43261 en ons sal jou terugskakel. (SMS kos R1.50)



Clientèle

PREMIUM HOSPITAL

CASH BACK PLAN

sms RAPPORT na 49014

Standard tariewe geld

en ons skakel u terug.

SPESIALE AANBOD

Teken nou in om Rapport digitaal te ontvang en kry

25% afslag

op jou subskripsie!



Termyn

Tarief

Betaling

Maandelikse debietorder	R48,75	Maandeliks
3 maande	R146,25	Eenmalig – vooruitbetaling
6 maande	R292,50	Eenmalig – vooruitbetaling
12 maande	R585,00	Eenmalig – vooruitbetaling

Teken aanlyn in op WWW.mysubs.co.za

Klik op "newspapers" en volg die instruksies.

Ontvang jou koerant in die gerief van jou huis.

Rapport

MEJ. BLOEMFONTEIN-KOMPETISIE

Eers koningin, maar toe prinses

Vrou haar titel kwyt oor 'fout'

Pieter Steyn

BLOEMFONTEIN. – Ek dink ek is die enigste finalis ooit in so'n kompetisie wat as koningin én prinses gekroon is."

Só sê Melissa Wessels, wat die naweek as Mej. Bloemfontein gekroon is, maar minuter later ná groot chaos die kroon aan Simoné Niebuhr moes afstaan.

Sy het gesê sy probeer maar die teleurstelling met "humor" hanter.

Sy het gesê toe sy as wenner aangewys is, het planne reeds



Voor sit Mej. Bloemfontein, Simoné Niebuhr. Haar prinsesse is, agter van links, Melissa Wessels (eerste prinses), Wilmarie Danzfuß (derde prinses), Dirk Wessels (vierde prinses) en Christine Hugo (tweede prinses). Foto: NATASHA DU TOIT FOTOGRAFIE

deur haar kop gegaan "om Bloemfontein 'n beter plek te maak".

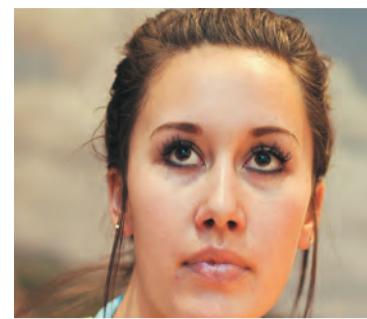
Wessels het gesê sy en Niebuhr is goeie vriendinne en sy is bly sy (Niebuhr) het uiteindelik gewen.

" 'n Mens is maar teleurgesteld. Op die foto's kan 'n mens sien my smile, nadat ek die kroon moes afstaan, is nie so breed soos toe ek die prys vir die mooiste vel of Mej. Welwillendheid gewen het nie."

Al het sy 'n traan weggepik toe sy van die verhoog gestap het, is sy nie kwaad vir die organisateurs of ouditeure nie. "Foute sluip maar in."

Or die partyjie wat vir hulle by by McDonald's gehou is, het Wessels gesê dit het "die kind" in die finale uitgebring. "Ons het elkeen 'n Happy Meal (vir kinders) gekry én 'n speelding."

Sandra Fourie, organiseerder van die kompetisie, het gesê al die deelnemers het uitstekende liefdadigheidsprojekte aangepak.



Melissa Wessels moes haar kroon afstaan.

Foto: CONRAD BORNMAN

"Dit gaan nie oor wen nie. Die Donderdagaand voor die kroning het ons vir mekaar gesê die Here weet reeds wie die kroon gaan dra. Ons is hier om 'n verskil in Bloemfontein te maak."

Fourie het gesê sy is "effens pryses" vir Nella van Heerden, eienaar van die kompetisie.

"Ek wens ek kan die naam van die kompetisie koop en dit reël

soos ek wil. Dit is 'n hartskompetisie en nie 'n skoonheidskompetisie nie. Dit gaan oor gemeenskapswerk."

Die kompetisie het die afgelope Vrydagdaag in chaos ontstaan toe die verkeerde wenner en prinsesse gekroon is.

Die Burger is in besit van 'n dokument waarin die kompetisie-reëls, agtergrond en die beloofde prys vir die wenners aangedui word. "Die idee van Mej. Bloemfontein is om ons jong dames 'n plafon (sic) te bied vir die groot diens wat hulle in die gemeenskap verrig," lui die dokument oor die doel van die kompetisie.

Van die pryses wat die wenners in ruil vir hul "borggeld" sou ontvang, maar klaarblyklik nie ontvang het nie, sluit 'n vakansie van sewe dae vir vier persone "ter waarde van R10 000" in.

Elk van die agt senior finaliste moes R6 000 insamel en elk van

die vier junior finaliste R4 500. Die geld moes regstreeks in Van Heerden se persoonlike bankrekening inbetaal word.

Fourie het gesê sy het die "pryses en geskenke" vir die finaliste uit haar eie sak moes koop.

"Ek het die R1 000-koopbewys vir Simoné (Niebuhr), die uiteindelike wenner" uit my sak gekoop. Ek is finansiell geruineer. Die aand van die kroning moes ek 'n rok uit my kas gaan haal."

Van Heerden wou geen kommentaar lewer op vrae wat per e-pos aan haar gestuur is nie.

■ Van Heerden is die eienaars van onder meer Mev. Bloemfontein, Mev. Styl Bloemfontein, Mr. Bloemfontein en verskeie soortgelyke kompetisies. In al dié kompetisies moet finaliste geld insamel of advertensies verkoop waarvan die opbrengs regstreeks in Van Heerden se persoonlike bankrekening inbetaal word.

Naledi Pandor 'n dag lank SA staatshoof

KAAPSTAD. – Die regering van Suid-Afrika was gister 'n dag lank in die hande van 'n vrou.

Naledi Pandor, minister van binneelandse sake, het gister waargeneem as president in die plek van pres. Jacob Zuma en adj.pres. Kgalema Motlanthe.

Zuma en Motlanthe was op besoek in die buiteland.

Luidens 'n verklaring van die presidente was Zuma op 'n staatsbesoek aan die Demokratiese Republiek van die Kongo (DRK).

Motlanthe is tans in China. Hy staan aan die hoof van die Suid-Afrikaanse afvaardiging by 'n

vergadering met die Chinees-Suid-Afrikaanse samewerkings-kommissie.

Zuma is vandag terug in die land en sal more by 'n openingseremonie die Saldanha-nywerheidsontwikkelingsone (IDZ) se permit oorhandig.

Dié sone is 'n platform wat daarop gerig is om ekonomiese aktiwiteite in die Saldanha-omgewing te stimuleer en uit te brei.

Die sal die klem plaas op die olie- en gassektore en is in ooreenstemming met die regering se nywerheidsbeleid- en aksieplan. — Michelé O'Connor



Naledi Pandor

Nuusdiens stel nuwe redakteur aan

JOHANNESBURG. – Die deurwintende joernalis Karima Brown is aangestel as die uitvoerende groepredakteur van Independent Newspapers, het Tony Howard, uitvoerende hoof van dié nuusdiens, gister gesê.

Brown sal op 1 Desember in haar nuwe pos begin.

Volgens Howard is haar aantelling die eerste verandering in 'n omvattende hersiening van die agentskap se werkstrategie.

"Die hersiening sal in die volgende paar weke aangehandel word en sal gevold word deur 'n herorganisasie van die groep om sy groeiopenspoed in 'n nuwe om-

gewing ten beste te ondersteun," het Howard gesê.

Voordat die huidige aandeelhouders Independent Newspapers aangekoop het, is ook onderneem om 'n redaksionele handves op te stel om redaksionele integriteit te beskerm.

"Die handves word nou opgestel. Ons beplan oor om binnekort die mandaat en samestelling van 'n redaksionele adviesraad bekend te stel."

Brown sal deel van die uitvoerende span wees wat verantwoordelik is vir redaksionele en inhoudsprojekte wat weldra bekend gestel gaan word. — Sapa

Heroorweeg Business Uncapped

Vinnige Internet Verlaagde prys

Gee jou sakeonderneming 'n **hupstoot** met **vinnige** Uncapped Breëband-Internet.

Business Uncapped Bondel

R399

PM X 24

Tot 2Mbps** ADSL + Uncapped Internet-gebruik

Gratis .co.za domein

Gratis 1GB vir berging

Gratis 1GB vir epos

Gratis epos- en telefoonondersteuning



Internet-prioritisering tydens kantoorure



10213



Telkomshop.co.za



Skakel *120*8686# om die naaste Telkom-winkel te vind



Telkom Business



@TelkomBusiness

Telkom Business

Bepalings en voorwaarde geld en kan op Telkomshop.co.za besigtig word. BF&W. Standaard Telkom Bepalings en Voorwaarde asook Telkom Internet Billike Gebruik-beleid geld. Prys sluit R216 maandelikse landlynhuur uit. "Die MyBroadband-meningsoopname van 9 Oktober 2013. **Onderweg aan spoed-upgraderings wat in November 2013 begin.

OPENBARE DEELNAMEPROSES
VOORGESTELDE EKSPLORASIEBOORWERK IN DIE ORANJEKOM-DIEPWATER-LISENSIEGEBIED LANGS DIE WESKUS VAN SUID-AFRIKA
DOS Verw. no.: 14/12/16/3/3/1/1063

Hiermee word kennis gegee van 'n gesamentlike openbare deelnameproses kragtens:

- die Omgewingsimpakstudie (OIS) Regulasies 2010 gepromulgeer ooreenkoms Artikel 24(5), 24M en 44 van die Wet op Nasionale Omgewingsbestuur, 1998 (No. 107 van 1998) ("NEMA"); en
- die Wet op Minerale en Petroleum-hulbronontwikkeling, 2002 (No. 28 van 2002) ("MPRDA") en die gepaardgaande regulasies.

Apkantik: Shell South Africa Upstream BV ("Shell")

Aktiwiteit: Shell besit die eksplorasierig vir die Oranjeboom-Diepwater-lisenziegebied, meer as 15 km vanaf die Weskus van Suid-Afrika, geleë in water wat tussen 500 m en 3 500 m diep is. Gebaseer op die resultate van die 2012-13 seismiese opname, wil Shell een van moontlik twee eksplorasieboorgate in die noordelike deel van die lisenziegebied boor. Die boorwerk van die eerste eksplorasieboorgat sal na verwagting in 'n toekomstige somertydperk (tussen November en April) plaasvind, en kan ongeveer drie tot vier maande duur om te voltooi. Afhangend van die sukses van die eerste boorgat, sal 'n tweede eksplorasieboorgat moontlik geboor word om die gehalte en potensiele vloeikopers van die hulbron te bepaal.

Omgewingsassesseringspraktisy: CCA Environmental (Edms) Bpk (CCA) in samewerking met NMA Effective Social Strategists (Edms) Bpk (NMA).

Die voorgestelde eksplorasieboorbedrywigheid vereis dat 'n Basiese Assesering ondernemend moet word volgens Aktiwiteit 18(i) in Lyskenningswieg 1 wat gaan oor die verwyding of verskuwing van meer as 5 kubieke meter grond, sand, skulpe, skulpklipgruis, spekklippe of gestenteen uit die see. Hierbenewens moet Shell een goedgekeurde Omgewingsbestuursprogram (OBP) ook aangepas word kragtens Artikel 102 van die MPRDA. Hierdie twee prosesse sal tegelykertyd ondernemend word.

Kennis word hiermee gegee dat 'n geleentheid vir hersiening en kommentaar oor die Agtergrondinligting dokument (AID) vanaf Donderdag 31 Oktober 2013 tot Maandag 2 Desember 2013 verskaaf sal word. Afskrifte van die AID is op aanvraag beskikbaar en kan vanaf die CCA-webwerf, www.ccaenvironmental.co.za, afgelaai word. Kommentaar kan per pos, faks of e-pos by NMA ingediend word per kontakbesonderhede soos hieronder.

Hiermee word ook kennis gegee dat 'n openbare opedag en inligtingsvergadering in Kaapstad en Saldanha gehou sal word.

Datum:	Maandag 11 November 2013	Dinsdag 12 November 2013
Liggings:	Kaapstad	Saldanha
Lokaal:	Grangerbaai Hotelskool Kusweg, Mouillepunt	Protea Hotel Hoofweg 51, Saldanha
Tyd:	14h00 - 17h30	14h00 - 17h30
	17h30 - 20h00	17h30 - 20h00

Indien u of u organisasie as 'n belangstellende en geaffekteerde party (B&GP) wil registréer, en/of wil deelneem aan die proses, kontak asseblief vir Mfowabo Maphosa van NMA by onderstaande kontakbesonderhede. Verder moet enige B&GP wat enige aanvanklike kwessies of bekommerisse rakende die voorgestelde projek wil opper, dit voor of op 2 Desember 2013 doen.

NMA Effective Social Strategists
Postbus 32097, BRAAMFONTEIN, 2017
Tel: 011 447 9737 Faks: 086 601 0381
E-pos: mfowabom@nma.org.za

cca ENVIRONMENTAL

PUBLIC PARTICIPATION PROCESS**PROPOSED EXPLORATION DRILLING IN THE ORANGE BASIN DEEP WATER LICENCE AREA OFF THE WEST COAST OF SOUTH AFRICA**

DEA Ref No. 14/12/16/3/3/1/1063

Notice is hereby given of a joint public participation process in terms of:

- the Environmental Impact Assessment (EIA) Regulations 2010 promulgated in terms of Sections 24(5), 24M and 44 of the National Environmental Management Act, 1998 (No. 107 of 1998) (NEMA); and
- the Mineral and Petroleum Resources Development Act, 2002 (No. 28 of 2002) (MPRDA) and regulations thereto.

Proponent: Shell South Africa Upstream BV ("Shell")

Activity: Shell holds an exploration right for the Orange Basin Deep Water licence area located more than 150 km off the West Coast of South Africa in water depths ranging between 500 m and 3 500 m. Based on the results of its 2012-13 seismic survey, Shell anticipates that they will drill one or possibly two exploration wells in the northern part of the licence area. The drilling of the first exploration well is expected to take place in a future summer window period between November and April, and could take in the order of three to four months to complete. Depending on the success of the first well, a second well may be drilled to establish the quantity and potential flow rate of the resource.

Environmental Assessment Practitioner: CCA Environmental (Pty) Ltd (CCA) in association with NMA Effective Social Strategists (Pty) Ltd (NMA).

The proposed exploration drilling requires that a **Basic Assessment** be undertaken, as it triggers Activity 18(i) in Listing Notice 1, "removal or moving of soil, sand, shells, shell grit, pebbles or rock of more than 5 m³ from the sea". In addition, Shell's approved Environmental Management Programme (EMPr) must be amended in terms of Section 102 of the MPRDA. These two processes will be undertaken in parallel.

Notice is hereby given that a Background Information Document (BID) will be available for review and comment from **Thursday 31 October 2013 to Monday 2 December 2013**. Copies of the BID are available on request or can be downloaded from the CCA website www.ccaenvironmental.co.za. Comments can be submitted to NMA by post, fax or e-mail using the contact details provided below.

Notice is also hereby given that public open days (PODs) and Information-Sharing meetings will be held in Cape Town and Saldanha.

Date:	Monday 11 November 2013	Tuesday 12 November 2013
Location:	Cape Town	Saldanha
Venue:	Granger Bay Hotel School Beach Road, Mouille Point	Protea Hotel 51 Main Road, Saldanha
Time:	POD 14h00 - 17h30 Meeting 17h30 - 20h00	14h00 - 17h30 17h30 - 20h00

If you or your organisation would like to register as an interested and affected party (I&AP) and/or wish to participate in the study, please contact Mfowabom Maphosa of NMA at the contact details below. In addition, any I&APs who would like to raise any initial issues or concerns regarding the proposed project should do so by no later than **2 December 2013**.



NMA Effective Social Strategists
PO BOX 32097, BRAAMFONTEIN, 2017
Tel: 011 447 9737 Fax: 086 601 0381
E-mail: mfowabom@nma.org.za

**INKQUBO YOKUTHATHA INXAXHEBA KOLUNTU****UKUBHOLA OKUCETYWAYO NGENJONGO YOKUNGQAWA KWINGINGQI
EVUNYIWEYO YE-ORANGE BASIN DEEP WATER NGAKUNXWEME
OLUSENTSHONA YOMZANTSİ AFRIKA**

DEA Ref No. 14/12/16/3/3/1/1063

Isaziso senkubo ehanganyelwayo yokuthatha inxaxheba koluntu ngokokutsho:

- kweMimiselo yokuHlola kweFulhe kokuNgqongileyo (EIA) ka-2010 ebhengezwe ngokeCandelo 24(5), 24M no-44 le National Environmental Management Act, 1998 (No. 107 ka-1998) (NEMA); kanye
- noMineral and Petroleum Resources Development Act, 2002 (No. 28 ka-2002) (MPRDA) kanye nemimiselo yayo.

Umcebi: Shell South Africa Upstream BV ("Shell")

Umsibenzil: UShell uelungelo lokungawa kwiningqi evunyiweyo ye-Orange Basin Deep Water kwindawo engaphezu kweekhilomtha ezil-150 ukusuka kuNxweme oluseNtshona loMzantsi Afrika emanzini anobunzulu obuphakathi kweemitha ezingama-500 nezingama-3 500. Ngokusekelwe kwiprumo zohlo lobume bornhlaba siwandle zika-2012-13. UShell uthekelela ukuba kuza kubholwa iqula ellinye okanye amabin okungawa kwinxalenyeng engasemanteng engingqi evunyiweyo. Ukuhbolwa kwequla lokuqala lokungawa kulindestake ukuba kwenzwiwe ngexeshwa lehlobo elizayo phakathi kwenzanya kaNovember noEprell, yaya kungathatha linyanga ezintathu ukuya kwezine ozilandefelanayo ukuba kugqitywe. Kuxhomeka kumpumelalo yequia lokuqala, kungenze ka kumbiwe iqula lesibini ukube kuqinisekwe ngoblungakanani kanye nomlinganiso wokumpompoza kwesimbiwa.

Ingalu yokuHlola kokusNgqongileyo: NguCCA Environmental (Pty) Ltd (CCA) ebambisene noNMA Effective Social Strategists (Pty) Ltd (NMA).

Ukubhola ngenjongo yokungqawa okucetylwayo kutuna ukuba kwenzwiwe uHlola oluSisiseko, njengoko kubangela iMtshukumo 18(i) kwiSaziso Esiwelisiweyo soku-1, ukushenxiswa okanye ukususwa komhlaba, intlabathi, amaqokobhe, uhlalutye lwamaqokobhe, okanye amalye angaphezu kwe-5 m³ elwande. Ukongeza koku, isiGwangiso sokuPhathwa kokusNgqongileyo (EMPr) esiguyayaziswe nguShell simle silungiswe ngokokutsho kwaCandelo 102 leMPRDA. Ezil nkqubo zimbi ziza kwenzwiwe ngaxeshanya.

Ukwenjenje kukwazisa ukuba uXwebhu loLwazi malunga neMeko (iBID) luza kufumaneka ukube luhiolwe nokube kwenzwiwe amaggabantshintshi ukusukela ngoLwesine wama-31 ka-Oktobhaba 2013 ukuya kuMvulo wama-2 kaDisemba 2013. Ikiopi zeBID ziyafulanska xa zicelive okanye zinokukhutshelwa kwiwebhusayithi yakwaCCA www.ccaenvironmental.co.za. Amaggabantshintshi anokuthunyelwa kwaNMA ngeposi, ngefeksi okanye nge-imeyil kuseheryiziswa lirkukaccha zoqhamshelwan oeziboniso hgezantsi.

Kanjal senza isaziso sokuba kuza kubanjiwa iintsku eziuleleke eluntwini (iPOD) kanye neentlanganiso zoKwabelwana ngoLwazi eKapa naseSaldanha.

Umhla:	Mvulo 11 Novemba 2013	Lwesibini 12 Novemba 2013
Indawo:	EKapa	ESaldanha
Indawo:	Granger Bay Hotel School Beach Road, Mouille Point	Protea Hotel 51 Main Road, Saldanha
Ixesha:	I-POD 14h00 - 17h30 17h30 - 20h00	14h00 - 17h30 17h30 - 20h00

Ukuba wena okanye umbutho wakho ningathanda ukubhallswa njengeqela elinomda nelichaprazelekayo (I&AP) yaye(okanye ninqweleni ukuthatha inxaxheba kolu phononongo, ncedari nighagamshelane noMfowabom Maphosa wakwaNMA kwinkukaccha zoqhamshelwano ezingantzis). Ukongeza koku, naziphi na ii-I&AP ezithanda ukuphakamisa imiba yokugala okanye izinto eziyalabisa yoale projekti icetywayo zimele zenze oko ungekadluu owama-2 kaDisemba 2013.

NMA Effective Social Strategists
PO BOX 32097, BRAAMFONTEIN, 2017
Tel: 011 447 9737 Faks: 086 601 0381
E-mail: mfowabom@nma.org.za



VOORTREKKERS ONDERNEEM VER-SKEIE UITSTAPPIES: 'n Groepie Voortrekkers het onlangs 'n besoek aan die Kasteel in Kaapstad afgelê. Hulle het 'n fantastiese tyd gehad wat 'n rit met 'n ou perdekar ingesluit het wat deur die middestad van Kaapstad gery het. Hier staan hulle voor die ingang van een van die spelonke van die kasteel. Hulle is (van links): Nicole Botha, Geshe Pretorius, Liam Burke en Charl Philip Visser; (middel) Benjamin Pretorius, Hanu Botha en Sumari Smit; (agter) Sebastian Visser, Erick Botha en Marcel van Zyl.



Links: Die Weskus Voortrekkers is baie leergerig en het onlangs Cerebos, die souffabriek in Velddrif, besoek. Hulle is (van links) Sonja Visser, Charl-Philip Visser, Emile Buhr, Erick Botha en Sebastian Visser.



Die Weskus Voortrekkers se hoëskoolleerlinge het lank reeds gedroom van 'n vaart op die Bergvlier. Hierdie droom het die afgelope naweek waar geword. Vroeg Saterdagoggend het 16 kajakke en 29 opgewonde Voortrekkers die tog aangepak. Hulle het oornag by Kuifkopvisvanger en die Sondagogged omstreks 13:00 die 22 km vaart voltooi by die Carinus-brug in Velddrif. Dit was 'n ongelooflike ervaring vir almal. Die bedrywigheid vir die jaar is op 'n hoogtepunt afgesluit, maar plante word reeds gemaak vir 2014. Belangstellendes kan Elize Herbst by 082 332 3553 bel.

OPENBARE DEELNAMEPROSES**VOORGESTELDE EKSPLORASIEBOORWERK IN DIE ORANJEKOM-DIEPWATER-LISENSIEGEBIED LANGS DIE WESKUS VAN SUID-AFRIKA**

DOS Verw. no. 14/12/16/3/3/1/1063

Hiermee word kennis gegee van 'n gesamentlike openbare deelnameproses krägtens:

- die Omgewingsimpakstudie (OIS) Regulasies 2010 gepromulgeer pareenkortstig Artikel 24(5), 24M en 44 van die Wet op Nasionale Omgewingsbestuur, 1998 (No. 107 van 1998) ("NEMA"), en
- die Wet op Minerale en Petroleum-hulpbronontwikkeling, 2002 (No. 28 van 2002) ("MPRDA") en die gepaardgaande regulasies.

Applicant: Shell South Africa Upstream BV ("Shell")

Aktiwiteit: Shell besit die eksplorasierig vir die Oranjekom-Diepwater-lisensiegebied, meer as 150 km vanaf die Weskus van Suid-Afrika, geleë in water wat tussen 500 m en 3 500 m diep is. Gebaseer op die resultate van die 2012-13 seismiese opname, wil Shell een of moontlik twee eksplorasieboorgat in die noordelike deel van die lisensiegebied boor. Die boorwerk van die eerste eksplorasieboorgat sal na verwagting in 'n toekomstige somertydperk (tussen November en April) plaasvind, en kan ongeveer drie tot vier maande duur om te voltooi. Alhangend van die sukses van die eerste boorgat, sal 'n tweede eksplorasiegaot moontlik geboor word om die gehalte en potensiële vloeikoers van die hulpbron te bepaal.

Omgewingassesseringspraktisy: CCA Environmental (Edms) Bpk (CCA) in samewerking met NMA Effective Social Strategists (Edms) Bpk (NMA)

Die voorgestelde eksplorasieboorbedrywigheid vereis dat 'n Basiese Assesering ondernem moet word volgens Aktiwiteit 18(ii) in Lyskennissgewing 1 wat gaan oor die verwydering of verskuiwing van meer as 5 kubieke meter grond, sand, skulpe, skulpklopgruis, spoeklippies of gesteentes uit die see. Hierbenewens moet Shell se goedgekeurde Omgewingbestursprogram (OBP) ook aangepas word krägtens Artikel 102 van die MPRDA. Hierdie twee prosesse sal tegelykertyd onderneem word.

Kennis word hiermee gegee dat 'n geleentheid vir hersiening en kommentaar oor die Agtergrondinligtingdokument (AID) vanaf Donderdag 31 Oktober 2013 tot Maandag 2 Desember 2013 verskat sal word. Afskrifte van die AID is op aanvraag beskikbaar en kan vanaf die CCA-webwerf, www.ccaenvironmental.co.za, afgelaai word. Kommentaar kan per pos, faks of e-pos by NMA ingedien word per kontakbesonderhede soos hieronder.

Hiermee word ook kennis gegee dat 'n openbare oopdag en inligtingsvergadering in Kaapstad en Saldanha gehou sal word.

Datum:	Maandag 11 November 2013	Dinsdag 12 November 2013
Liggings:	Kaapstad	Saldanha
Lokaal:	Grangerbaal Hotelskool Kusweg, Mouillepunt	Protea Hotel Hoofweg 51, Saldanha
Tyd:	Opdag 14h00 - 17h30	14h00 - 17h30
	Vergadering 17h30 - 20h00	17h30 - 20h00

Indien u of u organisasie as 'n belangstellende en geaffekteerde party (B&GP) wil regstreer, en/of wil deelneem aan die proses, kontak asseblief vir Mfowabom Maphosa van NMA by onderstaande kontakbesonderhede. Verder moet enige B&GP wat enige aanvanklike kwessies of bekommernisse rakende die voorgestelde projek wil opper, dit voor of op 2 Desember 2013 doen.

NMA Effective Social Strategists
Posbus 32097, BRAAMFONTEIN, 2017
Tel: 011 447 9737 Faks: 086 601 0381
E-pos: mfowabom@nma.org.za





VREDENDAL

TE HUUR: - Cherise 082 945 5050

VDAL: Bachelor woonstel @ R1 920

VDAL: Ruim 1slpk wstel @ R3 077 water ingesluit

VDAL: Ruim 1slpk wstel 5 km uit @ R2 572

VDAL: Ruim 1slpk wstel 6 km uit @ R2 003

VRDORP: 3 Slpk huis met 2 badk @ R4 080

VRDORP: 2 Slpk huis + 2 badk vanaf 1 Des @ R3 950 elk

VRDORP: 2 Slpk huis met 2 badk vanaf 1 Des @ R2 943

TE KOOP: - Tienie 082 568 5394

STRNDF: Ruim 2 Slpk en 3 slpk huis op 1 erf @ R1.480 milj

VRDORP: Erf, 1879m² + ruim 3 slpk huis, 2 badk @ R580 000

Eiendomme

ALLEEN MANDAAT



VDAL: Ruim 5 slpk huis,

2 badk in rustige area

R1.7 milj

OPENBARE DEELNAMEPROSES

VOORGESTELDE EKSPLORASIEBOORWERK IN DIE ORANJEKOM-DIEPWATER-LICENSEGEBIED LANGS DIE WESKUS VAN SUID-AFRIKA

DOS Verw. no.: 14/12/16/3/3/1/1063

Hiermee word kennis gegee van 'n gesamentlike openbare deelnameproses kragtens:

- die Omgewingsimpakstudie (OIS) Regulasies 2010 gepromulgeer ooreenkomsdig Artikel 24(5), 24M en 44 van die Wet op Nasionale Omgewingsbestuur, 1998 (No. 107 van 1998) ('NEMA'); en
- die Wet op Minerale en Petroleum-hulpbronontwikkeling, 2002 (No. 28 van 2002) ('MPRDA') en die gepaardgaande regulasies.

Applicant: Shell South Africa Upstream BV ("Shell")

Aktiwiteit: Shell besit die eksplorasiereg vir die Oranekom-Diepwater-lisensiegebied, meer as 150 km vanaf die Weskus van Suid-Afrika, geleë in water wat tussen 500 m en 3 500 m diep is. Gebaseer op die resultate van die 2012-13 seismiese opname, wil Shell een of moontlik twee eksplorasieboorveld in die noordelike deel van die lisensiegebied boor. Die boorwerk van die eerste eksplorasieboorgat sal na verwagting in 'n toekomstige somertydperk (tussen November en April) plaasvind, en kan ongeveer drie tot vier maande duur om te voltooi. Afhangend van die sukses van die eerste boorgat, sal 'n tweede eksplorasiegat moontlik geboor word om die gehalte en potensiële vloeikoers van die hulpbron te bepaal.

Omgewingassesseringspraktisy: CCA Environmental (Edms) Bpk (CCA) in samewerking met NMA Effective Social Strategists (Edms) Bpk (NMA).

Die voorgestelde eksplorasieboorveld vereis dat 'n **Basiese Assesering** onderneem moet word volgens Aktiwiteit 18(ii) in Lyskennigswyse 1 wat gaan oor die verwydering of verskuiving van meer as 5 kubieke meter grond, sand, skulpe, skulklipgruis, spoelklippies of gesteentes uit die see. Hierbenewens moet Shell se goedkeurde Omgewingbestuursprogram (OBP) ook aangepas word kragtens Artikel 102 van die MPRDA. Hierdie twee prosesse sal tegelykertyd onderneem word.

Kennis word hiermee gegee dat 'n geleentheid vir hersiening en kommentaar oor die Agtergrondinligtingdokument (AID) vanaf **Donderdag 31 Oktober 2013 tot Maandag 2 Desember 2013** verskaf sal word. Afskrifte van die AID is op aanvraag beskikbaar en kan vanaf die CCA-webwerf, www.ccaenvironmental.co.za, afgelaai word. Kommentaar kan per pos, faks of e-pos by NMA ingedien word per kontakbesonderhede soos hieronder.

Hiermee word ook kennis gegee dat 'n openbare opdag en inligtingsvergadering in Kaapstad en Saldanha gehou sal word.

Datum:	Maandag 11 November 2013	Dinsdag 12 November 2013
Liggings:	Kaapstad	Saldanha
Lokaal:	Grangerbaai Hotelskool Kusweg, Mouillepunt	Protea Hotel Hoofweg 51, Saldanha
Tyd:	Opedag 14h00 - 17h30 17h30 - 20h00	14h00 - 17h30 17h30 - 20h00

Indien u of u organisasie as 'n belangstellende en geaffekteerde party (B&GP) wil regstreer, en/of wil deelneem aan die proses, kontak asseblief vir Mfowabo Maphosa van NMA by onderstaande kontakbesonderhede. Verder moet enige B&GP wat enige aanvanklike kwessies of bekommernisse rakende die voorgestelde projek wil opper, dit **voor** of **op 2 Desember 2013** doen.

Nostalgiese Vroueoggend betower gaste

VREDENDAL: Die Vroueoggend op Saterdag, 26 Oktober, is bygewoon deur ongeveer 270 gaste en almal teenwoordig het terug verlang na hul ouma se kombuis met al die lekker onthoudinge uit toeka se dae.

Gaste is ontvang met koffie wat gebrou is op die vuur in koffiekanne en bedien is in blikbekers, met skuinskoeke en beskuit. Die saal was prentjiemooi, elke tafel uniek versier met ou enamel bekers, kanne en ketels, aferond met rose, magrietjies, leeubekkies en kosmosblomme.

Die ete het bestaan uit hawermout pap, gevulde roti's en vars brood. Koeksisters en melktertjies as nagereg, was die perfekte keuse by dié oggend se tema.

Martelize Brink, omroeper by RSG, was die seremoniemeester en sy het haar uitstekend van haar taak gekwy. Pasella se tuin ghoeroe, Willie, het interessante tuinwenke gedeel en beklemtoon dat enige ou bak of pot geskik is as planthouer. Spinasis is volgens hom 'n goeie pasmaats vir alles in die tuin, plant dit saam met aarbeie, grasuie en kropslaai om saam 'n treffende prentjie te vorm. Carol, 'n ICA sjef, het 'n kookdemonstrasie aangebied met onder ander forel as hoofbestanddeel en ook heelwat wenke gedeel.

Die gewilde Emo Adams en sy kitaar-

speler, Shaun de Vries, was soos altyd 'n wenner. Met sy pittige sêgoed, energieke bewegings en besondere sangtalent het hy 'n vertoning gelewer met iets vir elkeen se smaak, van Bles, Elvis tot Michael Jackson.

Dames het ook styl advies ontvang van Jill, 'n styl adviseur by Miladys in Kaapstad en sy het gewys hoe maklik dit is om te meng en pas.

Neil Stemmets, die gasspreker, het beklemtoon hoe belangrik dit is om jou resepte, in jou eie handskrif, na te laat aan jou kinders. Hy moedig almal aan om weer te onthaal met erfeniskos, tuisgebakte brood, wat jy self gebak het met 'n suurdeegplantjie, koffiekan koffie, plaasbutter en konfy. Hierdie dinge is besig om verlore te gaan, ons kinders ken dit nie meer nie. Hy noem dat ons voorgeslagte respek gehad het vir kos, asook waar dit vandaan kom. Ter afsluiting rig hy die versoek: "Laat Sondag, weer Sondag word, geen inkopies, tv of selfone en geniet 'n heerlike ete en saamkuier om die tafel". Die oggend, is deur gaste wat dit bygewoon het, beskryf as 'n reuse sukses. Hanna-Mi en haar span verdien beslis 'n pluimkie vir 'n goed georganiseerde oggend vol vermaak en nostalgie.

Nog foto's op Facebook!



Bo: Koffie is in kanne gebrou op die vuur.regs: Die tafels was versier met blomme uit die tuin en enamelware.

PUBLIC PARTICIPATION PROCESS

PROPOSED EXPLORATION DRILLING IN THE ORANGE BASIN DEEP WATER LICENCE AREA OFF THE WEST COAST OF SOUTH AFRICA

DEA Ref No.: 14/12/16/3/3/1/1063

Notice is hereby given of a joint public participation process in terms of:

- the Environmental Impact Assessment (EIA) Regulations 2010 promulgated in terms of Sections 24(5), 24M and 44 of the National Environmental Management Act, 1998 (No. 107 of 1998) (NEMA); and
- the Mineral and Petroleum Resources Development Act, 2002 (No. 28 of 2002) (MPRDA) and regulations thereto.

Proponent: Shell South Africa Upstream BV ("Shell")

Activity: Shell holds an exploration right for the Orange Basin Deep Water licence area located more than 150 km off the West Coast of South Africa in water depths ranging between 500 m and 3 500 m. Based on the results of its 2012-13 seismic survey, Shell anticipates that they will drill one or possibly two exploration wells in the northern part of the licence area. The drilling of the first exploration well is expected to take place in a future summer window period between November and April, and could take in the order of three to four months to complete. Depending on the success of the first well, a second well may be drilled to establish the quantity and potential flow rate of the resource.

Environmental Assessment Practitioner: CCA Environmental (Pty) Ltd (CCA) in association with NMA Effective Social Strategists (Pty) Ltd (NMA).

The proposed **exploration drilling** requires that a **Basic Assessment** be undertaken, as it triggers Activity 18(ii) in Listing Notice 1, "removal or moving of soil, sand, shells, shell grit, pebbles or rock of more than 5 m³ from the sea". In addition, Shell's approved Environmental Management Programme (EMPr) must be amended in terms of Section 102 of the MPRDA. These two processes will be undertaken in parallel.

Notice is hereby given that a Background Information Document (BID) will be available for review and comment from **Thursday 31 October 2013 to Monday 2 December 2013**. Copies of the BID are available on request or can be downloaded from the CCA website www.ccaenvironmental.co.za. Comments can be submitted to NMA by post, fax or e-mail using the contact details provided below.

Notice is also hereby given that public open days (PODs) and Information-Sharing meetings will be held in Cape Town and Saldanha.

Date:	Monday 11 November 2013	Tuesday 12 November 2013
Location:	Cape Town	Saldanha
Venue:	Grangerbaai Hotel School Beach Road, Mouillepunt	Protea Hotel 51 Main Road, Saldanha
Time:	14h00 - 17h30	14h00 - 17h30
POD	17h30 - 20h00	17h30 - 20h00
Meeting		

If you or your organisation would like to register as an interested and affected party (I&AP) and/or wish to participate in the study, please contact Mfowabo Maphosa of NMA at the contact details below. In addition, any I&APs who would like to raise any initial issues or concerns regarding the proposed project should do so by **no later than 2 December 2013**.

Raadsvergadering lok hewige reaksie uit

VREDENDAL: Tydens 'n Raadsvergadering, op Dinsdag, 29 Oktober, is verskeie aangeleenthede bespreek. Die Speaker, mnr Hennie Nell, het die vergadering begin met die volgende vraag: "Wat sien die publiek in hiérdie raad?".

Raadslid, Frans Bam, het die media beskuldig van negatiewe beriggewing, dat die media nie die raad wil ondersteun nie, klein beriggies plaas en hul daarvan beskuldig dat hul nie die korrekte feite plaas nie. Bam het sovôr gegaan as om Ons Kontrei te herinner dat dié Raad tot 2016 aan bewind gaan bly.

Verskeie ander punte op die agenda is daarna in kort bespreek waaronder die uitsetting van plaaswerkers en die haglike omstandighede van voorskoolse plaaskinders.

Hierna het die onderwerp, die uitbou van grafte opgedui. Weens die høë koste om grafte uit te bou, lewer die munisipaliteit nie meer dié diens nie. 'n Raadslid het gevra dat inkomste en uitgawe state aan die raad voorgelê moet word sodra 'n verslag saamgestel is. Dié betrokke raadslid het vereis dat die raad 'n groter deelname moet hê binne die asseserings komitee van die fees en dat die fondse wat die munisipaliteit ontvang uit die fees, nie deur die Feeskomitee bestee moet word nie, maar dat die raad moet besluit waarvoor die fondse aangewend moet word.

Raadslid, Johan Smith het uitgelig dat ten spyte van die stand van die munisipaliteit se finansies, het Hennie Nell en Jakes Botha onlangs met twee voertuie Kaap toe gery om 'n konferensie by te woon. Beide het rekeninge ingedien waarvan die kostes meer as R7000 beloop. Smith het gevra hoekom hulle nie saam gery het nie, om sodoende kostes te bespaar, waarop Nell genoem het dat hy na die konferensie 'n vergadering moes bywoon in Stellenbosch. Die munisipaliteit moes ook onlangs regskostes dra, na die dienste van 'n advokaat gebruik is in 'n regsgeding tussen mnr John Bok, voormalige burgemeester en me Rhenda Stephan.

Die bouplanne van Nouveau Kollege, wat voorheen afgekeur is in 'n raadsvergadering, was een van die punte op die agenda. Die besluit is herroep nadat die bestuur en skoolhoof Nell besoek het. Indien die bouplanne goedgekeur word en die skoolsaal gebou word moet Nouveau Kollege die munisipaliteit fasiliteer en uitrek na die gemeenskap.

Sekere raadslede se gedrag tydens die onlangse openbare vergaderings, is ook bevraagteken, waarop die Burgemeester, Jakes Botha, genoem het dat 'n verslag aangevra gaan word.

Daar is groot kommer uitgespreek oor die vandalisme by die nuut opgerigte parkie in Vredendal-Noord en die moontlikheid is genoem dat sekuriteit aangestel moet

word om dit te verhoed. Die afskryf van behuisingskuld en die voorstel dat geen bedrag daaraan gekoppel moet word nie, is ook terug verwys na die Burgemeesterkomitee, met verskeie voorstelle van raadslede.

Die nuwe Direkteur Finansiële Bestuur, mnr Mark Bolton, het genoem dat die munisipaliteit die reg het om oninbare skuld af te skryf omdat, volgens Bolton, die munisipaliteit nie oninbare skuld op hul finansiële state kan dra nie.

Die Huisgenoot Namaqua-fees was ook een van die besprekingspunte. Daar is genoem dat die munisipaliteit vooraf 'n bedrag van R150 000 van Media24, wat die feesregte besit, vir onkostes wat die munisipaliteit moet aangaan ter voorbereiding van die fees, ontvang het. 'n Raadslid het gevra dat inkomste en uitgawe state aan die raad voorgelê moet word sodra 'n verslag saamgestel is. Dié betrokke raadslid het vereis dat die raad 'n groter deelname moet hê binne die asseserings komitee van die fees en dat die fondse wat die munisipaliteit ontvang uit die fees, nie deur die Feeskomitee bestee moet word nie, maar dat die raad moet besluit waarvoor die fondse aangewend moet word.

Nell het raadslede versoek om proaktief te wees in hul optrede en aksies en is deur Botha versoek om meer betrokke te wees by hul wyke. Nuwerus blyk veral 'n probleem te wees omdat daar geen direkteure of amptenare by die onlangse openbare vergaderings opgedaag het nie. Raadslid Christoffel van der Westruis het skalks opgemerk dat Wyk 8, seker te vêr is, daarom dat almal nie die vergadering kon bywoon.

Aan die einde van die vergadering, toe antwoordre verskaf moes word op vroeë van die publiek het die onderburgemeester, Delina Goedeman, weer die media aangeval en 'n voorstel gemaak dat die antwoord in-komitee hanteer moet word, omdat die media verkeerde feite sou plaas. Die versoek is goedgekeur en die publiek is versoek om die raadsaal te verlaat. Dit het hewige reaksie onder lede van die publiek, wat die vergadering bygewoon het, uitgelok en een inwoner het aan Ons Kontrei gevra, "hoe kom mag die publiek nie teenwoordig wees nie, wat probeer hulle wegsteek?".

Die deursigtigheid van die raad asook die verhouding wat met die publiek asook die media gebou moet word, is beslis negatief geraak deur Goedeman se voorstel.

Plaaswerker van die jaar



Minister Gerrit van Rensburg, Dr Johan van Deventer (Besturende Direkteur, Freshmark), Karoos Paulse (Plaaswerker van die Jaar), Joyene Isaacs (HOD) en Wimpie Paulse (Plaaswerker van die Jaar 2012).

CITRUSDAL: Karoos Paulse, van Mouton Citrus, Citrusdal, is in September as Streekswenner aangewys en meer onlangs is hy tydens 'n Gala-aand in Stellenbosch aangewys as die Plaaswerker van die Jaar!

Hy is beskryf as 'n trotse werker en vol energie, deur sy bestuurder. "Ek werk nie omdat ek 'n salaris wil verdien nie, ek doen dit omdat ek my werk geniet", het Paulse tydens sy toespraak gesê toe hy as Streekswenner aangewys is.

Kapel hou wyksbasaar



Dames geniet 'n voorbereid tydens die basaar.

KAPEL: Met Kapel se wyksbasaar is doen. Nadat dominee John Smit die tafel daar 'n hond uit 'n bos gekuier by Idma. gebed gedoen het, is weggeval aan Idma Die groot markiestent en onthaallokaal se keurige geregte, of steak wat die was volgepak met vriende, kennisse, en manne volgens jou smaak gebraai het, en sommer almal wat net wou ontspan. basaarpoeading. Die volgepakte basaartafels het te kus So 'n lekker saamkuier sit sommer weer en te keur gehad, en flink besigheid ge- woema in die lewe.



Prys wenner

Foto: Me Ansel Green het 'n Defy wasmasjien gewen by Vredendal Superspar, na sy ingeskryf het vir 'n Sta Soft kompetisie, by haar staan mev Geldenhuys.

INKQUBO YOKUTHATHA INXAXHEBA KOLUNTU

UKUBHOLA OKUCETYWAYO NGENJONGO YOKUNGQAWA KWINGINGQI EVUNYIWEYO YE-ORANGE BASIN DEEP WATER NGAKUNXWEME OLUSENTSHONA YOMZANTSİ AFRIKA
DEA Ref No.: 14/12/16/3/3/1/1063

Isaziso senkqubo ehlanguyelwayo yokuthatha inxaxheba koluntu ngokokutsho:

- kweMimiselo yokuHlolwa kweFuthe kokuNgqongileyo (EIA) ka-2010 ebhengezwe ngokweCandelo 24(5), 24M no-44 le National Environmental Management Act, 1998 (No. 107 ka-1998) (NEMA); kune neMineral and Petroleum Resources Development Act, 2002 (No. 28 ka-2002) (MPRDA) kune nemimiselo yawo.

Umcebi: Shell South Africa Upstream BV ("Shell")

Umsebenzi: UShell unelungelo lokungawa kwingingqi evuniweyo ye-Orange Basin Deep Water kwindawo engapehezu kweekhilonitha ezili-150 ukusuka kuNxweme oluseNtshona loMzantsi Afrika emanzini anobunzulu obuphakathi kweemitha ezingama-500 nezingama-3 500. Ngokusekelwe kwiziphumo zoholo lobume bomhlaba elwandle zika-2012-13, uShell uthikelela ukuba kuza kubholwa iqula elinye okanye amabini okungqawa kwinxalenye engasementa engingqi evuniweyo. Ukubholwa kwequla lokuqala lokungawa kulindeleko ukuba kwensiwe ngexesa lehlobo elizayo phakathi kwensiwe kaNovemba noEpreli, yaye kungathatha iinyaq ezintathu ukuya kwezine ezilandelenayo ukuba kugitywe. Kuxomekeka kwimpumelelo yequla lokuqala, kungenzeka kumbiwe iqula lesibini ukuze kuqinisekw ngobungakanani kune nomlinganiselo wokumpoza kwestimbi.

Ingcali yokuHlolwa KokusiNgqongileyo: NguCCA Environmental (Pty) Ltd (CCA) ebambisene noNMA Effective Social Strategists (Pty) Ltd (NMA).

Ukubhola ngenjongo yokungawa okucetylwayo kufuna ukuba kwensiwe uHlolo oluSisiseko, njengoko kubangela iNtshukumo 18(ii) kwisaziso Esidwelisiweyo soku-1, ukushenxiswa okanye ukususwa komhlaba, intlabathi, amaqokobhe, uhlalutye lwamaqokobhe, okanye amatye angaphezu kwe-5 m³ elwandle. Ukongeza koku, isiCwangciso sokuPhathwa kokusiNgqongileyo (EMPR) esigunyaziswe nguShell simele silungiswe ngokokutsho kweCandelo 102 leMPRDA. Ezi nkqubo zimbini ziza kwensiwa ngaxeshanye.

Ukwenjenje kukwazisa ukuba uXwebhu loLwazi malunga neMeko (iBID) luza kufumaneka ukuze luhlwelue nokuba kwensiwe amaggabantshintshi ukusukela ngoLwesine wama-31 ka-Oktobhaba 2013 ukuya kuMvulo wama-2 kaDisemba 2013. likopi zeBID ziayafumaneka xa ziceliwe okanye zinokukhutshelwa kwiwebusayithi yakwaCCA www.ccaenvironmental.co.za. Amaggabantshintshi anokuthunyelwa kwaNMA ngeposi, ngefeksi okanye nge-imeyil kusetyenziswa iinkucakacha zoqhagamshelwano eziboniswe ngezantsi.

Kanalo senza isaziso sokuba kuza kubanja iiitsku eizivulelele eluntwini (iIPD) kune neentlanganiso zoKwabelwana nglwazi eKapa naseSaldanha.

Umhla:	Mvula 11 Novemba 2013	Lwesibini 12 Novemba 2013
Indawo:	Ekapa	Esaldanha
Indawo:	Granger Bay Hotel School Beach Road, Mouille Point	Protea Hotel 51 Main Road, Saldanha
Ixesha:	I-POD Intlanganiso	14h00 - 17h30 17h30 - 20h00
		14h00 - 17h30 17h30 - 20h00

Ukuba wena okanye umbutho wakho ningathanda ukubhalisa njengeqela elinomda nelichaphazeleyko (&AP) yaye(okanye ninqwenela ukuthatha inxaxheba kolu phononongo, nedani nqahamshelane noMfowabo Maposa wakwaNMA kwiiinkukachza zoqhagamshelwano ezingezantsi. Ukongeza koku, naziphi na ii-&AP ezithanda ukuphakamisa imiba yokuqala okanye izinto ezixhalabisayo ngale projekthi icetywayo zimele zenze oko ungekadluli owama-2 kaDisemba 2013.



NMA Effective Social Strategists
PO BOX 32097, BRAAMFONTEIN, 2017
I-fouuni: 011 447 9737 I-feksi: 086 601 0381
I-meyil: mflowabom@nma.org.za

cca
ENVIRONMENTAL